



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 3 0 2 9 5 0 8 7 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 302 950 871 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2024	Date mailed 月 (Month) 02	日 (Date) 02	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight	g	円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 06603	
TEL +82-70-8028-0952	FAX							Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4598-5669		
Health food				3		USD8.79	FAX 010-4598-5669		
Health food				1		USD1.00	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		979 Yen
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces				社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認	

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 02 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN302950871JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
支払い条件 (Terms of Payment):					
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks):			
お届け先 (Addressee): Jihye Jang Jihye Jang Room 1101, Building 102, 43, Seochojungang-ro 24-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Yuwon Seocho Apartment) 06603, KOREA		<input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-4598-5669 FAX 010-4598-5669					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			3 1	USD USD 2.93 1.00	USD USD 8.79 1.00
総合計 (Total)			4		USD 9.79

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 9 9 5 9 2 4 8 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 299 592 488 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 2024 02 02	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight	g	円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address Sejin Park Sejin Park Room 901, Building 114, 30, Saepyeonggeo-ro, Jinju-si, Gyeongsangnam-do (Pyeonggeo-dong, AMCO Town the Praha)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 52650			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3845-3095 FAX 010-3845-3095
Health food				3	USD8.70		内容品種別 Contents type
Health food				3	USD5.85		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food				1	USD1.00		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender				番目 /	個中 Total number of pieces	(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----							
<p>社員確認用 <input type="checkbox"/></p> <p>・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認</p>							

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 02 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN299592488JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Sejin Park Sejin Park Room 901, Building 114, 30, Saepyeonggeo-ro, Jinju-si, Gyeongsangnam-do (Pyeonggeo-dong, AMCO Town the Praha) 52650, KOREA					
TEL 010-3845-3095 FAX 010-3845-3095					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food		3	USD	2.90	USD 8.70
Health food		3	USD	1.95	USD 5.85
Health food		1	USD	1.00	USD 1.00
総合計 (Total)			7		USD 15.55

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) EN 299 592 488 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 02 02	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Sejin Park Sejin Park Room 901, Building 114, 30, Saepyeonggeo-ro, Jinju-si, Gyeongsangnam-do (Pyeonggeo-dong, AMCO Town the Praha)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 52650			
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3845-3095
Health food				3		USD8.70	FAX 010-3845-3095
Health food				3		USD5.85	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD1.00	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the items may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

----- X 切り離し後、上部はご依頼主控
「MS受取書 (Standard Copy)」

この郵便物は
Number of this pieces
番目 / 個中
Total number of pieces

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

日付印 Date Stamp



お問い合わせ番号(item number): EN 299 592 488 JP



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 3 0 1 6 9 3 0 6 8 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 301 693 068 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2024 02 02

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
			合計金額	Postage Paid
総重量 Total gross weight	g	円 (yen)		

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 14597

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-9747-8658

FAX 010-9747-8658

Health food

1

USD2.90

Health food

1

USD1.00

内容品種別
Contents type
 贈物
Gift
 販売品
Sale of goods
 返送品
Returned goods
 商品見本
Commercial sample
 その他
Others
 書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円)
Total Value 390 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 02 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN301693068JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks):			
お届け先 (Addressee): Kim Nuri Kim Nuri Room 1004, Building 1804, Bandal Village Geonyoung Apartment, 71, Sangil-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sangdong, Bandal Village Geonyoung, Donga, Seongyeong Apartment) 14597, KOREA		<input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-9747-8658 FAX 010-9747-8658					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD USD 2.90 1.00	USD USD 2.90 1.00
総合計 (Total)			2		USD 3.90

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 3 0 1 6 9 3 0 6 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 301 693 068 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 02 02	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額		Postage Paid
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Nuri Kim Nuri Room 1004, Building 1804, Bandal Village Geonyoung Apartment, 71, Sangil-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sangdong, Bandal Village Geonyoung, Donga, Seongyeong Apartment)		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 14597		
Country KOREA		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1		TEL 010-9747-8658 FAX 010-9747-8658
Health food				1	USD2.90	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					USD1.00	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value
						390 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						
No commercial value for customs purpose only.						

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX
Country KOREA	Country KOREA
日付印 Date Stamp	
× 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください × 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	



* E N 3 0 1 6 9 3 0 6 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 301 693 068 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)							
Kim Nuri Kim Nuri Room 1004, Building 1804, Bandal Village Geonyoung Apartment, 71, Sangil-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sangdong, Bandal Village Geonyoung, Donga, Seongyeong Apartment) お届け先 Postal Code 14597							
Country KOREA	TEL 010-9747-8658 FAX 010-9747-8658						
内容品詳細	HSコード HS tariff number	密度 Density	個数 Number	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Value	郵便料金 (円) Postage	諸料金 (円) Other
Health Food			1	USD2.90	USD1.00	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
Health Food			1			<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						390	
No commercial value for customs purpose only.							



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存





送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 3 0 1 7 6 9 6 4 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 301 769 645 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2024 月 (Month) 02 日 (Date) 02	Date mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight	g		円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 27145		
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3729-5569	
Health food				3		USD8.79	FAX 010-3729-5569	
Health food				1		USD1.00	内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 979 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----								

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 02 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN301769645JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Shin Eun-ah Shin Eun-ah Room 302, Building 101, 5, Yongducheon-ro 44-gil, Jecheon-si, Chungcheongbuk-do (Goam-dong, Geumyong Apartment) 27145, KOREA	TEL 010-3729-5569 FAX 010-3729-5569				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			3 1	USD USD 2.93 1.00	USD USD 8.79 1.00
総合計 (Total)			4		USD 9.79

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard 1D barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) EN 301 769 645 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 02 02	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Shin Eun-ah Shin Eun-ah Room 302, Building 101, 5, Yongducheon-ro 44-gil, Jecheon-si, Chungcheongbuk-do (Goam-dong, Geumyong Apartment)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 27145			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3	USD8.79	TEL 010-3729-5569	
Health food				1	USD1.00	FAX 010-3729-5569	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						979 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces
番目
個中
Total number of pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控として取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局に提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of black horizontal lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 301 769 645 · JP

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Tome 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-3094-1892 FAX		JAPAN		Country KOREA		Shin Eun-ah Shin Eun-ah Room 302, Building 101, 5, Yongdicheon-ro 44-gil, Jecheon-si, Chungcheongbuk-do (Geum-ong, Apartment)	
				TEL 010-3729-5569		FAX 010-3729-5569		TEL 010-3729-5569	
内容記入欄		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
health food				3	1.098.79	1 USD 00	<input type="checkbox"/> 貨物	<input type="checkbox"/> 商品見本	円 (yen)
health food				1	1.098.79	1 USD 00	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> その他	合計 (円) (Gross Weight)
No commercial value for customs purpose only.							<input type="checkbox"/> 送品	<input type="checkbox"/> 郵便	円 (yen)
									日本円換算合計 (円)
									受付日付印 Date Stamp
									979
お届け先 Postal Code 27145									

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard 1D barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

* E N 3 0 2 1 7 9 3 3 3 6 | P

お問い合わせ番号

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2024	Date mailed 月(Month) 02	日(Date) 02	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)				総重量 Total gross weight				合計金額 Postage Paid	円(yen)
Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo									
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 06345	
TEL +82-70-8094-1892	FAX				Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2515-1881		
Health food				6		USD18.60	FAX 010-2515-1881		
Health food				1		USD1.00			
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計(円) Total Value		
							1960 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the items may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
						社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認			

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白墨印刷でも構いません。

【ラベルの取り扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 02 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN302179336JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks):			
お届け先 (Addressee): Jihye Park Jihye Park 902-1602, 16, Yeongdong-daero, Gangnam-gu, Seoul (Ilwon-dong, Sangnok Star hills) 06345, KOREA		<input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-2515-1881 FAX 010-2515-1881					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			6 1	USD USD 3.10 1.00	USD USD 18.60 1.00
総合計 (Total)			7		USD 19.60

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 3 0 2 1 7 9 3 3 6 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 302 179 336 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 02 02			損害要償額		郵便料金	諸料金	
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Jihye Park Jihye Park 902-1602, 16, Yeongdong-daero, Gangnam-gu, Seoul (Ilwon-dong, Sangnok Star hills)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 06345 Country KOREA				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food				
				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
						6	USD18.60	TEL 010-2515-1881 FAX 010-2515-1881
						1	USD1.00	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
								商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 1960 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064	TEL +82-70-8094-1892	FAX	JAPAN
		Country KOREA	
		日付印 Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。			



* お問い合わせ番号 (item number) : EN 302 179 336 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受付局控 (Post office's copy)	
135-0064	TEL +82-70-8094-1892	FAX	JAPAN
		Country KOREA	
		日付印 Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。			
内容品詳細 Health Food Health Food		損害要償額 (円) 正味重量 価格 個数 総重量	
		USD18.60	USD1.00
		<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類
		日本円換算額合計 (円) 1960	
		受付日付印 Date Stamp	
		* E N 3 0 2 1 7 9 3 3 6 J P *	



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 3 0 0 8 3 6 7 6 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 300 836 763 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 2024 02 02	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight	g	円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address Jiyo Han Jiyo Han - Key - 7344 - Bell, Room 302, Security room, 8, Kkachisan-ro 4da-gil, Gangseo-gu, Seoul (Hwagok-dong, Namseong Artville)							
Postal Code 135-0064	JAPAN			Postal Code 07730			
TEL +82-70-8094-1892	Country KOREA			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4813-9179 FAX 010-4813-9179
Health food				3		USD8.79	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD1.00	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 979 Yen	商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----							

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 02 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN300836763JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Jiyo Han Jiyo Han - Key - 7344 - Bell, Room 302, Security room, 8, Kkachisan-ro 4da-gil, Gangseo-gu, Seoul (Hwagok-dong, Namseong Artville) 07730, KOREA	TEL 010-4813-9179 FAX 010-4813-9179				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			3 1	USD USD 2.93 1.00	USD USD 8.79 1.00
総合計 (Total)			4		USD 9.79

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 3 0 0 8 3 6 7 6 3 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 300 836 763 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 02 02			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Jiyo Han Jiyo Han - Key - 7344 - Bell, Room 302, Security room, 8, Kkachisan-ro 4da-gil, Gangseo-gu, Seoul (Hwagok-dong, Namseong Artville)</p>							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 07730			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4813-9179 FAX 010-4813-9179
Health food				3	USD8.79		内容品種別 Contents type
Health food				1	USD1.00		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							979 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064	TEL +82-70-8094-1892	FAX	JAPAN
		Country KOREA	
		日付印 Date Stamp	
<p>× 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>			



* E N 3 0 0 8 3 6 7 6 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number) EN 300 836 763 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受付局控 (Post office's copy)	
135-0064	TEL +82-70-8094-1892	FAX	JAPAN
		Country KOREA	
		日付印 Date Stamp	
<p>× 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>		<p>お届け先 Postal Code 07730</p> <p>正味重量 Net weight</p> <p>損害要償額 (円) Value</p> <p>郵便料金 (円) Postage</p> <p>総重量 Gross weight</p> <p>商品見本 Commercial sample</p> <p>販売品 Sale of goods</p> <p>返送品 Returned goods</p> <p>その他 Others</p> <p>書類 Documents</p> <p>日本円換算額合計 (円) Total Value</p> <p>受付日付印 Date Stamp</p> <p>番目 / 個中 Total number of pieces</p>	
		<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p>979</p>	
		<p>受付局控 10年保存</p> <p>QRコード</p>	
		<p>内容品詳細 HSコード 適度額 個数</p> <p>正味重量 Net weight</p> <p>3</p> <p>USD8.79</p> <p>USD1.00</p> <p>USD1.00</p> <p>USD1.00</p> <p>USD1.00</p> <p>USD1.00</p> <p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
		<p>日本円換算額合計 (円) Total Value</p> <p>979</p>	
		<p>正味重量 Net weight</p> <p>3</p> <p>USD8.79</p> <p>USD1.00</p> <p>USD1.00</p> <p>USD1.00</p> <p>USD1.00</p> <p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
		<p>総重量 Gross weight</p> <p>3</p> <p>USD8.79</p> <p>USD1.00</p> <p>USD1.00</p> <p>USD1.00</p> <p>USD1.00</p> <p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
		<p>商品見本 Commercial sample</p> <p>販売品 Sale of goods</p> <p>返送品 Returned goods</p> <p>その他 Others</p> <p>書類 Documents</p> <p>日本円換算額合計 (円) Total Value</p> <p>979</p>	
		<p>日本円換算額合計 (円) Total Value</p> <p>979</p>	



* E N 3 0 0 8 3 6 7 6 3 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

.JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

* E N 3 0 1 0 9 8 6 7 5 | P

お問い合わせ番号
(item number) EN 301 098 675 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 02 02	Date mailed Time mailed	時(hour) 分(Minute)	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円(yen)	
Postal Code 135-0064		Country KOREA		Postal Code 58746			
TEL +82-70-8094-1892	FAX						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food				6	USD18.60	TEL 010-9441-2292	
Health food				1	USD1.00	FAX 010-9441-2292	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計(円) Total Value	
						1960 Yen	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開扱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p>				<p>この郵便物は Number of this pieces</p> <p>番目</p> <p>個中 Total number of pieces</p>			
<p>ご署名 Signature of the sender</p>				<p>ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。</p>			
<p>(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.</p>							

山折り後、専用パウチに入れてください。

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 02 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN301098675JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Eunah Choi Eunah Choi Mihang Raw Fish Restaurant, 197-1, Mihang-ro, Mokpo-si, Jeollanam-do 58746, KOREA	TEL 010-9441-2292 FAX 010-9441-2292				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			6 1	USD USD 3.10 1.00	USD USD 18.60 1.00
総合計 (Total)			7		USD 19.60

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 3 0 1 0 9 8 6 7 5 J P *

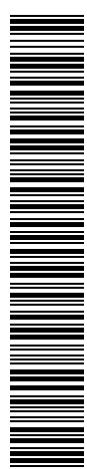
お問い合わせ番号
(item number) EN 301 098 675 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 02 02			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Eunah Choi Eunah Choi Mihang Raw Fish Restaurant, 197-1, Mihang-ro, Mokpo-si, Jeollanam-do</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 58746 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9441-2292 FAX 010-9441-2292
					6	USD18.60		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					1	USD1.00		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	1960 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

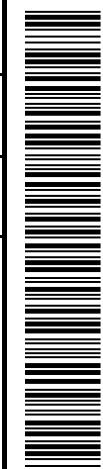


* E N 3 0 1 0 9 8 6 7 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 301 098 675 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																															
<p>Eunah Choi Eunah Choi Mihang Raw Fish Restaurant, 197-1, Mihang-ro, Mokpo-si, Jeollanam-do</p> <p>お届け先 Postal Code 58746 Country KOREA</p>																															
TEL 010-9441-2292 FAX 010-9441-2292																															
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主</td> <td>HSコード Country of origin of goods</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>損害要償額 Value</td> <td>郵便料金 (円) Postage</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td>USD18.80</td> <td>USD1.00</td> <td>円 (yen) (Postage)</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>円 (yen) (Postage)</td> </tr> <tr> <td colspan="5">返送品</td> </tr> <tr> <td colspan="5">日本円換算額合計 (円) Total Value</td> </tr> <tr> <td colspan="5">1960</td> </tr> </table>		内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	HSコード Country of origin of goods	正味重量 Net weight	損害要償額 Value	郵便料金 (円) Postage	Health Food		USD18.80	USD1.00	円 (yen) (Postage)	Health Food		1		円 (yen) (Postage)	返送品					日本円換算額合計 (円) Total Value					1960				
内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	HSコード Country of origin of goods	正味重量 Net weight	損害要償額 Value	郵便料金 (円) Postage																											
Health Food		USD18.80	USD1.00	円 (yen) (Postage)																											
Health Food		1		円 (yen) (Postage)																											
返送品																															
日本円換算額合計 (円) Total Value																															
1960																															
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください No commercial value for customs purpose only.																															
受付局控 10年保存																															

135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください No commercial value for customs purpose only.	



* E N 3 0 1 0 9 8 6 7 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 02 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN300328465JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Youngok Lee Youngok Lee Room 303, Building 307, 265, Hasinjungang-ro, Saha-gu, Busan (Hadan-dong, Garak Town Complex 2-3) 49429, KOREA					
TEL 010-5423-6253 FAX 010-5423-6253					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			3 2 1	USD 3.31 USD 2.44 USD 1.00	USD 9.93 USD 4.88 USD 1.00
総合計 (Total)			6		USD 15.81

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

J P JAPAN POST



* E N 3 0 0 3 2 8 4 6 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 300 328 465 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 02 02			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Youngok Lee Youngok Lee Room 303, Building 307, 265, Hasinjungang-ro, Saha-gu, Busan (Hadan-dong, Garak Town Complex 2-3)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 49429 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5423-6253 FAX 010-5423-6253
Health food				3		USD9.93	内容品種別 Contents type	
Health food				2		USD4.88	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food				1		USD1.00	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
No commercial value for customs purpose only.								<input type="checkbox"/> その他 Others
								<input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計 (円) Total Value 1581 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064	TEL +82-70-8094-1892	FAX	JAPAN
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。		切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	



* E N 3 0 0 3 2 8 4 6 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 300 328 465 JP			EMS受付局控 (Post office's copy)
<p>Youngok Lee Youngok Lee Room 303, Building 307, 265, Hasinjungang-ro, Saha-gu, (Hadan-dong, Garak Town Complex 2-3)</p> <p>お届け先 Postal Code 49429</p>			
Country KOREA			TEL 010-5423-6253 FAX 010-5423-6253
内容品詳細	HSコード HS tariff number	密度 Density	郵便料金 (円) Postage
Health Food		3	USD9.93
Health Food		2	USD4.88
Health Food		1	USD1.00
No commercial value for customs purpose only.			日本円換算合計 (円) Total Value 1581
			受付日付印 Date Stamp



受付局控
10年保存



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。
※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。





送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 3 0 1 8 7 8 5 1 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 301 878 518 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 2024 02 02	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
				総重量 Total gross weight	g		円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address Park Chang-wook Park Chang-wook Room 401, Building 111, 79, Daecheong-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Sinjang-dong, Daemyeong Riverside Town Apartment)								
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 12945				
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5402-2483	
Health food				3		USD9.09	FAX 010-5402-2483	
Health food				3		USD9.09	内容品種別 Contents type	
Health food				3		USD9.09	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
Health food				1		USD1.00	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value	2827 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 社員確認用 <input type="checkbox"/>	
ご署名 Signature of the sender				番目 /	個中 Total number of pieces	・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認		

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 02 / 02

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN301878518JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Park Chang-wook Park Chang-wook Room 401, Building 111, 79, Daecheong-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Sinjang-dong, Daemyeong Riverside Town Apartment) 12945, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-5402-2483 FAX 010-5402-2483		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food Health food			3 3 3 1	USD 3.03 USD 3.03 USD 3.03 USD 1.00	USD 9.09 USD 9.09 USD 9.09 USD 1.00
総合計 (Total)			10		USD 28.27

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 3 0 1 8 7 8 5 1 8 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 301 878 518 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 02 02			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address Park Chang-wook Park Chang-wook Room 401, Building 111, 79, Daecheong-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Sinjang-dong, Daemyeong Riverside Town Apartment)</p>							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 12945			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5402-2483 FAX 010-5402-2483
Health food				3	USD9.09	内容品種別 Contents type	
Health food				3	USD9.09	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food				3	USD9.09	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
Health food				1	USD1.00	<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2827 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064	TEL +82-70-8094-1892	FAX	JAPAN
		Country KOREA	
		日付印 Date Stamp	
<p>× 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>			



* E N 3 0 1 8 7 8 5 1 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number) EN 301 878 518 JP

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		Country KOREA		EMS受付局控 (Post office's copy)	
135-0064	TEL +82-70-8094-1892	FAX	JAPAN	TEL 010-5402-2483	FAX 010-5402-2483	TEL 010-5402-2483	FAX 010-5402-2483
内容品詳細		HSコード HS tariff number	密度 Density	個数 Number	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Value	郵便料金 (円) Postage
Health food				3	USD9.09	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	円 (yen) 合計 (円) (Postage)
Health food				3	USD9.09	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	円 (yen)
Health food				3	USD1.00	<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	円 (yen)
Health food				1			日本円換算額合計 (円) Total Value 2827
		受付日付印 Date Stamp					
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。							

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。